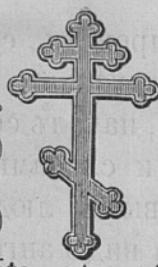


6/48



КИТАЙСКИЙ БЛАГОВЕСТИК.

Годъ IV.

Выпускъ 3-4.

1907 г.

31 Октября.

ИЗЪ ОКРУЖНАГО ПОСЛАНИЯ

АРХИЕПИСКОПА ВОЛЫНСКАГО АНТОНИЯ.

Предъ праздникомъ Пресвятой Троицы писалъ я вамъ, братіе, краткое увѣщаніе о молитвѣ и благоразуміи и обѣщалъ подробнѣе написать о томъ же вскорѣ, но нарочно промедлилъ нѣсколько сѣмьицъ, чтобы лучше узнать о тѣхъ дѣлахъ, которыя происходятъ среди васъ. Государственная смута, какъ будто поулеглась послѣ мощнаго Царскаго слова, распустившаго по домамъ мятежную Думу,

Заказ № 14 Пор. № 9

Журнал/книга имеет: _____ стр. _____

*корешок
одномижу
сбор* табл. 1907 г. 3/4 - 7/8 карт.

№ № вып.

Примечания:

(бк - дек)

№ 21-22

Расписка отв. за подготовку в перепл.:

отсыпал

1908 г. 11/12 - 34

(февр - дек).

6/48



КИТАЙСКИЙ БЛАГОВЕСТИНИК.

Годъ IV.

Выпускъ 3-4.

1907 г.

31 Октября.

ИЗЪ ОКРУЖНАГО ПОСЛАНИЯ

АРХИЕПИСКОПА ВОЛЫНСКАГО АНТОНИЯ.

Предъ праздникомъ Пресвятой Троицы писалъ я вамъ, братіе, краткое увѣщаніе о молитвѣ и благоразуміи и обѣщалъ подробнѣе написать о томъ же вскорѣ, но нарочно промедлилъ нѣсколько сѣмьицъ, чтобы лучше узнать о тѣхъ дѣлахъ, которыя происходятъ среди васъ. Государственная смута, какъ будто поулеглась послѣ мощнаго Царскаго слова, распустившаго по домамъ мятежную Думу, но мятежники не унываютъ. Если имъ снова не удалось разрушить русское царство и предать его въ рукисосѣднихъ государствъ, то имъ удается другое, еще болѣе гибельное дѣло. Они повсюду развратили русскій народъ, многія тысячи спокойныхъ и смиреныхъ людей сдѣлали негодяями, ворами, грабителями, убійцами; сколь многіе, слушая ихъ злочестивыя рѣчи, перестали слушаться родителей, молиться Богу, ходить въ церковь, почитать священниковъ.

Эти мятежники-развратители хуже враговъ Христовыхъ—книжниковъ и фарисеевъ, ибо тѣ, хотя сами были злы и коварны, но народъ злому не учили, почему Господь сказалъ о нихъ народу: *все, что они велятъ вамъ соблюдать, соблюдайте и дѣлайте* (Мате. 23, 3). А сіи христоненавистные бунтовщики все велятъ дѣлать

противъ Христова закона. Впрочемъ, свой ядъ злобы они изливаютъ съ хитростью, представляясь друзьями народа, какъ нѣкогда діаволь въ раю, обратившись въ змѣя, началъ соблазнять Еву къ противленію Богу лукавыми, но ласковыми словами.

Такъ обманулъ онъ первыхъ людей, а чтобы христіанъ обмануть, онъ приучаетъ иногда видъ ангела; слуги же его, ненавидящіе Христа безбожники, бунтовщики, принимаютъ для обмана вѣрующихъ видъ друзей народныхъ. Это и предсказалъ святой апостолъ Павель, говоря: *самъ сатана принимаетъ видъ ангела свѣтла, и потому не великое дѣло, если и служители его принимаютъ видъ служителей правды: но конецъ ихъ будетъ по дѣламъ ихъ* (2 Кор. 11, 14, 15).

Вотъ, объ этихъ то обманахъ слугъ демоновыхъ желаю я васъ предупредить, братіе, людей сельскихъ и довѣрчивыхъ, чтобы они не могли васъ обманывать. А обманъ ихъ вотъ куда направленъ. Если злодѣи желають разорить какую-либо семью, то стараются поднять дѣтей противъ отца и матери, и если это имъ удалось сдѣлать, то семья скоро придется въ полное разстройство и разореніе. Также, чтобы разстроить и погубить весь русскій народъ, злодѣи-бунтовщики поняли, что имъ нужно дѣлать. Нужно разорить народъ съ его духовными отцами, священниками Божіими, и тогда некому уже будетъ открывать людямъ глаза на ту гибельную ложь, въ которую запутываютъ его мятежники, чтобы изъ христіанского народа сдѣлать вертепъ разбойниковъ. Но не просто поступаютъ мятежники, возстановляя народъ противъ служителей Божіихъ. Если кто просто скажетъ людямъ: не слушай—священника, ни діакона, то найдутся крестьяне, которые остановятъ такого предъ всей громадой и скажутъ: а зачѣмъ же говорилъ Господь апостоламъ и всѣмъ поставленнымъ отъ Него: *слушающій васъ Меня слушаетъ и отвергающійся васъ Меня отвергается, а отвергающійся Меня отвергается Пославшаго Меня* (Лук. 10, 16).

Поэтому, бунтовщики не рѣшаются прямо натравливать людей на священниковъ, но говорятъ такъ: «вы даете священнику благодарность за требы, какъ бы жертву Богу: лучше отдавайте ее прямо на церковь, да не дозволяйте брать изъ церкви повинности на содержаніе духовныхъ училищъ. Пусть лучшее всего остается на домъ Божій». Лукавыя и гибельныя слова! Они-ли, богохульники и кощунники, заботятся о святыхъ храмахъ? Конечно, не то имъ нужно! И начали они эти лукавыя смущенія распускать сперва въ той самой Саратовской губерніи, гдѣ они въ одной церкви опрокинули святой престолъ и бросили на него зарѣзанного теленка въ насмѣшку надъ нашими святыми и пребожественными тайнами.

Однако, увы, лукавство ихъ не осталось безплоднымъ. Гдѣ были по деревнямъ злые люди, тамъ стали повторять ихъ лукавыя слова и отнимали у прихожанъ жертву, принесенную служителю Божію и стали ее присчитывать къ деньгамъ церковнымъ, а церковные деньги стали удерживать, чтобы ничего не давать на духовныя училища.— Посудите самій, нужны ли Богу грабленныя деньги, отнятая отъ Его служителя? Можно-ли принять въ церковь золото, которое похитили разбойники и принесли для смягченія своего грѣха? Апостольскія правила гласяще: не вноси въ домъ Божій цѣну блудницы и разбоя. Тотъ, кто поступаетъ такъ, является опять хуже враговъ и распинателей Христовыхъ, потому что они не рѣшились возвратить въ церковную казну сребренниковъ, которые бросиль имъ Іуда, но сказали: *недостойно есть вложити ихъ въ корвану, понеже цѣна крове есть* (Мате. 27, 6). Итакъ можно ли класть въ Христову Церковь то, что разбойнически отняли отъ священника, которому Богъ велѣлъ питаться отъ молитвенныхъ трудовъ своихъ при алтарѣ Христовомъ, какъ пишеть Апостолъ Павель: *развѣ вы не знаете, что священно-дѣйсвующіе питаются отъ святилища? что служашіе жертвенному берутъ долю отъ жертвеннika? такъ и Господь повелѣлъ проповѣдующимъ евангеліе жить отъ благовѣстованія* (І Кор. 9, 13). Слышите, какъ сказано: «Господь повелѣлъ». Будете-ли слушать тѣхъ, которые совѣтуютъ вамъ противиться повелѣнію Божію? Да не будетъ! Ибо одинаково погрѣшаешь тотъ, который ночью воруетъ деньги изъ церкви, какъ и тотъ, который самозванно отнимаетъ у причта и бросаетъ въ денежный ящикъ такую «цѣну крове». Богу не деньги нужны, а послушаніе, ибо такъ сказалъ чрезъ пророка своего Самуила: *неужели всесожженіе и жертвы столько же пріятны Господу, какъ послушаніе гласу Господа? И послушаніе лучшіе жертвы, и повиновеніе лучшіе труда оновага. Ибо непокорность есть такой же грѣхъ, что волшебство, и противленіе то-же, что идолопоклонство* (1 Цар. 15, 22, 23).

Видите, какъ Господь отвергаетъ даже законную жертву, когда при ней нѣть послушанія, но самоуправство: сколь же противно ему приношеніе, отнятое отъ Его избранного священнослужителя?

Не менѣе того прогнѣвляютъ Бога и тѣ, которымъ бунтовщики внушаютъ кричать: церковь наша и церковная казна наша; не будемъ ничего отдавать на духовныя училища, а будемъ все держать у себя. Нѣть, церковь не прихожанамъ принадлежить, а Богу. Когда освящаютъ храмъ, то читаютъ нѣсколько молитвъ, въ которыхъ говорится, что строители жертвуютъ этотъ домъ въ жилище Божіе. Не прихожане, а приставники Божіи, т. е. причтъ, суть его завѣдую-

щіе, да и то не по своей волѣ, а по установленію святыхъ апостоль и отецъ, научившихъ нась, когда и какъ надо пѣть святую службу, когда и какъ освѣщать церковь, кадить, звонить на колокольнѣ и прочее.

А кто распорядитель церковныхъ денегъ? Объ этомъ нечего спорить, потому что на то есть прямой отвѣтъ въ 41-мъ правилѣ святыхъ двунадесятыхъ апостоль: «повелѣваемъ епископу имѣть власть надъ церконымъ имѣніемъ. Аще бо драгоцѣнныя человѣческія души ему ввѣрены быть должны, то кольми паче о деньгахъ заповѣдать должно, чтобы онъ всѣмъ распоряжалъ по своей власти и требующимъ чрезъ пресвитеровъ и діаконовъ подавалъ со страхомъ Божіимъ». Всѣ епархіальные сборы у насъ дѣлаются не тайкомъ, а самъ архіерей ни одной копейки отъ нихъ себѣ не беретъ, но каждый годъ избранные священники, 25 со всей епархіи, прїѣзжаютъ къ архіерею на совѣщеніе о томъ, сколько необходимо собрать денегъ на содержаніе духовныхъ училищъ, на выписку епархіальныхъ вѣдомостей и «Почаевскихъ Листковъ», на помошь миссионерамъ, которые въ Сибири крестять язычниковъ, на гробъ Господень въ Іерусалимѣ и прочее.

Въ каждой церкви, затѣмъ, причту и старостѣ покажутъ списокъ всѣхъ этихъ нуждъ, которыя столько же необходимы, какъ въ государствѣ подати. Конечно, еще проще было бы собирать ихъ прямо отъ христіанского народа, какъ это и бываетъ у православныхъ христіанъ на Востокѣ, въ Святой Землѣ и въ Цареградѣ: но жалѣя бѣдность народную, Святѣйшій Сѵнодъ разрешилъ братъ ихъ прямо изъ церкви, а на людей уже не возлагать церковной подати.

Итакъ, кто самочинничаетъ и противится такому апостольскому порядку, тотъ противится святымъ апостоламъ, а затѣмъ и самому Богу. Богу угодна только законная жертва, а золота и денегъ Онъ самъ можетъ создать цѣлые горы изъ простыхъ камней; но хочетъ Господь, чтобы народъ отъ трудовъ своихъ жертвовалъ церкви, а архіерей съ іероями распредѣлялъ бы часть на нужды епархіи, и часть на украшеніе святыхъ храмовъ по усмотрѣнію священника, который, если пожелаетъ, посовѣтуется о семъ съ прихожанами.

Такъ учать правила святыхъ апостолъ, и кто желаетъ ихъ читать, можетъ всегда купить въ Почаевской лаврѣ «Книгу правилъ святыхъ апостолъ и святыхъ Соборовъ Вселенскихъ и помѣстныхъ и святыхъ отецъ». Она стоитъ не дорого, а въ ней изложены всѣ законы церкви.

Но можетъ быть, кто-нибудь скажетъ такъ: конечно, мы никогда не решимся возстать противъ церковныхъ законовъ, преподанныхъ

намъ отъ Господа чрезъ святыхъ апостоловъ, но просимъ, чтобы начальство не облагало церкви податью на семинаріи, гдѣ учатся франты и бунтовщики. Правда, есть въ Россіи нѣсколько семинарій, гдѣ бунтовщики развратили учащихся юношь; смущили было они и нашихъ семинаристовъ, но не надолго. Послѣ Пасхи всѣ соблазненные ими семинаристы написали заявленіе о томъ, что они горько раскаиваются въ своей лѣности и будутъ выдерживать экзамены со всякимъ усердіемъ.

Но при всемъ томъ я до тѣхъ поръ не рѣшился написать своей паствѣ этого увѣщенія, пока они не окончили всѣхъ экзаменовъ и покойно разъѣхались по домамъ. Теперь уже ясно, что ученики семинаріи будутъ учиться со всякимъ смиреніемъ, а лѣтомъ пѣть и читать на клиросѣ въ своихъ сельскихъ храмахъ, приготавляясь къ принятію священнааго сана.

Во дни праздника святой Анастасіи римляныни въ Житомірѣ 12 и 13 іюня въ зданіяхъ семинаріи была устроена страннопріимная для сельскихъ богомольцевъ, и 700 человѣкъ христіанъ имѣли тамъ даровую трапезу и ночлегъ. Желаю, братіе, чтобы и на будущее время семинарія была другомъ христіанскаго народа и чтобы народъ любилъ ее, какъ разсадникъ своихъ духовныхъ отцовъ и пастырей. Нужно непремѣнно помогать ей учить юношь благочестію христіанскому, чтобы они могли назидать народъ и опровергать еретиковъ штундистовъ, католиковъ, лютеранъ, евреевъ и безбожниковъ-революціонеровъ. А если бы, сохрани Богъ, случилось такъ, что семинарія сама лишится благочестія, то я самъ прекращу на нее сборы отъ святыхъ храмовъ. Только, надѣюсь, этого не будетъ, тѣмъ болѣе, что собравшіеся на сихъ дняхъ въ Житомірѣ священники-депутаты со всей епархіи составили и разослали умилительное, но и грозное увѣщеніе духовнымъ юношамъ подвизаться въ ученіи, благочестіи и въ смиренномъ послушаніи. Вотъ это вполнѣ прилично и похвально. Не дѣтямъ подобаетъ учить отцовъ, но отцамъ дѣтей. Такъ и вамъ, братія, надлежитъ учить собственныхъ дѣтей уму-разуму, а не за іереями Божіими смотрѣть, ибо сказано въ писанії: *надѣ высокимъ наблюдаетъ высшій, а надѣ ними еще высшій; превосходство же страны есть царь, заботящійся о странѣ Еккл. 5, 7, 8).*

Помните, братіе, какъ страшно покаралъ Гасподь Корея, Даєана и Авириона за то, что они возставали противъ законнаго священства? По словамъ Моисея, *разспллась земля подѣ ними и разверзла земля уста свои и поглотила ихъ и дома ихъ и всѣхъ людей Кореевъхъ и все имущество. И сошли они со всѣмъ, что принадлежало имъ, живые*

въ преисподнюю, и покрыла ихъ земля, и погибли они изъ среды общества Числ. 16, 31—33).

Бойтесь же, братіе, противиться власти духовной, не возвышайте голоса своего съ грубостью, когда бесѣдуете со священникомъ, когда говорите въ церкви Божіей или на церковномъ погостѣ. Со страхомъ и вниманіемъ обдумывайте здѣсь свои слова, предъ лицемъ Божіемъ, какъ бы на страшномъ Его судилищѣ. Если кажется вамъ, что васъ обижаютъ, говорите съ кротостью, или приносите жалобу о благочинному и затѣмъ архіерею. Святой апостолъ Іуда, братъ Божій, говорить въ своемъ посланіи, что какъ Содомъ и Гоморра сожжены были Богомъ: *такъ точно будетъ и съ сими мечтателями, которые оскверняютъ плоть, отвергаютъ начальства и злословятъ высокія власти* (ст. 8). Вотъ почему и святые отцы постановили въ 121-мъ правилѣ Номоканона: «яко не достоитъ просту (т. е. мірянину) укорити священника, или бити, или поношати, или клеветати, или обличати въ лице, аще убо и истинна суть. Аще же постигнеть сіе сотворити, да проклянется мірскій, да отмещется отъ церкви, разлученъ бо есть отъ Святой Троицы и посланъ будеть во Іудино мѣсто».

Видите ли, какая участь ожидаетъ бунтовщикъ на пастырей духовныхъ? И всякий, кто научаетъ тебя на это, есть Іуда, предатель Христовъ. Берегитесь же ихъ, братіе. Они знаютъ, что пока народъ будетъ уважать и слушать священниковъ, до тѣхъ поръ будетъ вѣренъ и Царю православному и обычаемъ христіанскихъ не оставить. А если его со священниками разлучить, какъ овецъ отъ пастуха, то онъ скоро сдѣлается добычей волковъ, грядущихъ на русскую землю.

Учите же и дѣтей своихъ уважать и любить служителей Христовыхъ. Мы одна семья Божія, одно тѣло Христово всѣ. Вмѣстѣ живемъ, вмѣстѣ молимся и вмѣстѣ умираемъ, и вмѣстѣ всѣ да сподобимся встрѣтиться въ животъ грядущемъ, въ царствіи сладости, среди пѣнія ангельскихъ ликовъ, среди словесъ пророковъ и апостоловъ, и мучениковъ, и преподобныхъ предъ престоломъ Небеснаго Владыки. Тамъ жребій смиренныхъ и послушныхъ чадъ Церкви, тамъ не будетъ мѣста смутия и бунтовщикамъ. Да не будетъ имъ мѣста и среди тебя, христолюбивый, православный народъ волынскій, наслѣдие Матери Божіей, преподобного Іова и другихъ святыхъ. Да охранять они тебя отъ соблазновъ, да исполнять они сердце твое умиленія и вѣры, да ниспошлютъ они тебѣ ревность къ святымъ подвигамъ, да даруютъ миръ своей душѣ въ жизни и въ смерти. Да помогутъ тебѣ и въ своемъ предѣлѣ удержать непо-

рочное православіе и для всей Руси святой быть примѣромъ вѣрности, твердости, покорности и смиренномудрія—чтобы возродился весь народъ русскій отъ нечестиваго революціоннаго безумія, чтобы исцѣлѣлъ у ногъ Христовыхъ, какъ исцѣлился глаголомъ Его бѣсноватый,—чтобы, исцѣлившись, подобно ему же, проповѣдывалъ истиннаго Христа народамъ бусурманскимъ, чтобы сказалъ вмѣстѣ съ Давидомъ: *научу беззаконныя путемъ Твоимъ и нечестивиу къ Тебѣ обратятся*. Ему же, Спасителю нашему, да будетъ слава и держава, честь и поклоненіе со Отцемъ и Духомъ нынѣ, и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

„Ц. В“.

ФРАНЦУЗСКІЯ КАТОЛИЧЕСКІЯ МИССІИ ВЪ ДЕВЯТИНАДЦАТОМЪ СТОЛѢТИИ.

(Переводъ съ французскаго—Ю. Васильева).

ГЛАВА III.

ОТЦЫ ЛАЗАРИСТЫ ВЪ КИТАѢ.

(Продолженіе см. вып. 54-55. Из. Бр.)

Въ провинціяхъ произошло большое движение. Несколько миссій было разрушено. Трудно сказать сколько пало жертвъ; но не будетъ преувеличено если мы скажемъ—отъ 7 до 8 тысячъ человѣкъ. Нигдѣ христіане не выказали слабости передъ гонениемъ; не болѣе 1-2 человѣкъ изъ ста сдѣлали какія-либо уступки невѣрнымъ, исполнивъ нѣкоторая языческія обрядности, чтобы спасти свою жизнь; другие умерли, какъ мученики первыхъ вѣковъ христіанства, просто съ безгрѣшной вѣрой. Да приметъ Господь кровь ихъ какъ искупленіе за грѣхи ихъ отечества.

Въ настоящее время миссія лазаристовъ въ Китаѣ имѣеть кромѣ Шанхая 6 викаріатовъ: 2 въ Чжили, сѣверный и западный, на сѣверѣ и къ югу-Чекіанъ и въ трехъ Кіанъ-си, восточномъ, сѣверномъ и южномъ.

Исторія каждого изъ этихъ викаріатовъ отдалено завела бы насъ слишкомъ далеко; она не внесла бы ничего замѣчательнаго въ общую исторію миссій, которую мы только что описали и въ которой мы болѣе всего говорили о Пекинѣ и сѣверномъ Чжили.

Въ сѣверномъ Чжили находится на площади въ 80000 километровъ населеніе въ 15000 изъ которыхъ 4000 еретиковъ или сектантовъ, 46894 католика и 6506 оглашенныхъ. Тамъ имѣется одинъ епископъ, 39 священниковъ-лазаристовъ, изъ которыхъ 16 китайцевъ, 20 священниковъ бѣлага духовенства (свѣтскихъ) 56 трапистовъ. 19 братьевъ—маристовъ, 39 сестеръ милосердія, 63 сестры ордена св. Іосифа, 155 школьніхъ учителей и 131 учительница, у которыхъ въ 117 мужскихъ и 115 женскихъ школахъ находится 1827 мальчиковъ и 1799 лѣвочекъ; 519 церквей, часовенъ или молеленъ; 12 обществъ или братствъ; 2 семинарии съ 61 семинаристомъ и 2 образцовыхъ школы, 5 фермъ, школъ или мастерскихъ для 65 дѣтей, 8 рабочихъ мастерскихъ на 358 молодыхъ дѣвицъ, 13 сиротскихъ пріютовъ съ 197 мальчиками и 358 дѣвочками; 604 ребенка, которыхъ воспитываютъ кормилицы, или они воспитываются въ семьяхъ; 4 благотворительныхъ аптеки, въ которыхъ за 1898-1899 г. отпущено 135975 лѣкарствъ и 10 больницъ или богодѣленъ, гдѣ находится 6443 больныхъ, или старииковъ. За этотъ же періодъ окрещено 2322 взрослыхъ, 1972 ребенка христіанъ и 11687 дѣтей язычниковъ.

Викаріатъ западнаго Чжили былъ выдѣленъ отъ пекинскаго 1858 году. Тогда тамъ насчитывали 14000 христіанъ: въ настоящее время ихъ 32000 и 1554 оглашенныхъ, на пространствѣ въ 30000 километровъ и при 8-милліономъ населеніи. Здѣсь находятся 2 первоклассныхъ города Ченъ-тинь-фу (Tchenq-Tinq-fou) и Шуень-тей-фу (Choen-tei-fou); 2-города 2-го разряда-Тинъ-чао (Tinq-tchao) и Чао-чао (Tchao-Tchao) и 29 городовъ третяго разряда. Здѣсь перебывали съ 1858 года четыре епископа: еп. Ануиль (Anouilh) съ 1859 по 1869: еп. Тальябю (Tagliabul) съ 1870 по 1884: еп. Сарту съ 1885 по 1890 и еп. Брюньеръ (Brugniere) съ 1891 г.

Отчетъ ихъ работъ съ 1859 по 1898 годъ даетъ слѣдующія цифры: 36008 крещеній дѣтей христіанъ, 664931 крещеній дѣтей язычниковъ, 10655 взрослыхъ, 524090 ежегодныхъ исповѣдей, 632029 говѣній и причастій, 17810 конфirmaцій, 5099 браковъ, 14025 миропомазаній, 5794 смертей мужчинъ, 9407—женщинъ; 14518 оглашенныхъ, 11306 школьніхъ и 8507 школьніцъ; 7694 дѣтей у кормилицъ и 918 въ сиротскихъ домахъ. Здѣсь насчитывается: 1 викарій, 19 священниковъ—лазаристовъ, изъ которыхъ 9 китайцевъ, 10 священниковъ свѣтскихъ, 9 сестеръ—китаянокъ общинъ

св. Павла и 8 сестеръ милосердія; 52 сестры ордена св. Іосифа, 98 школьныхъ учителей и 76 учительницъ при 60 мужскихъ и 37 женскихъ школахъ, 775 школьниковъ и 637 школьницъ; 293 церкви, часовни или молельни; 2 семинаріи съ 56 семинаристами; 3 образцовыхъ школы со 116 студентами и студентаками, 10 мастерскихъ съ 356 молодыми дѣвушками; 6 сиротскихъ домовъ съ 21 мальчикомъ и 604 дѣвочками, 1383 ребенка у кормилицъ или въ семьяхъ; 2 благотворительныхъ аптеки, гдѣ за 1898-99 г. г. выдано 48181 лѣкарство и 4 больницы или богадѣльни съ 1145 больными или стариками. Крещено за тотъ же періодъ времени 515 взрослыхъ, 1474 ребенка христіанъ и 31235 дѣтей язычниковъ.

Съ 1838 года, когда отდѣлился Кіанъ-си, въ Чекіанѣ прослужили 6 викаріевъ: Рамо (1839-1845), Лавессіеръ (Lavaissiere) (1846-49), Даникуръ (Danicourt) (1850-1854), Деляплясь (Delapasse) (1854-70), Гверри (Suierry) (1870-83) и Рейно (Reinaud); 63 священника—лазариста, 8 братьевъ помощниковъ и 175 сестеръ милосердія. Главныя общини сестеръ милосердія суть: „Младенца Іисуса“ основанная въ 1871 г. въ городѣ Нинъ-по; община при больницѣ св. Іосифа, основанная въ 1871 г. въ предмѣстїи города Нинъ-по. Общ. Введенія во храмъ основанная въ 1874 г. въ Тинъ-хай (Ting-hai), въ архипелагѣ Чжусань (Tchou-san); Св. Викентія, основанная въ Ханъ-чеуфу (Hang-chéou-fou) и Св. сердца, основанная въ 1892 г. Цзо-фубанѣ (Tso-fou-pang).

Онѣ оказали тамъ помощь 61230 больнымъ, 341 старику, 1459 дѣтямъ (Св. Дѣства); онѣ крестили 7052 взрослыхъ въ своихъ больницахъ и 52976 дѣтей язычниковъ передъ ихъ смертью; въ аптекахъ онѣ оказали помощь 2 207 690 больнымъ и посѣтили на дому 934 609 больныхъ. Наконецъ онѣ спасли отъ смерти 3794 отравившихся опіумомъ и отучили отъ привычки курить опіумъ 10503 человека. Количество христіанъ въ Чекіанѣ въ 1855 году достигло 2128, въ 1865 ихъ было 3278 4183 въ 1875 г. 5015 въ 1878 г. 4731 въ 1880 и 5191 въ 1883 г. Въ настоящее время (1899 г.) на пространствѣ въ 92383 кв. километра при населеніи въ 23 миллиона насчитываютъ 8000 протестантовъ или сектантовъ, 12 597 католиковъ и 796 оглашенныхъ; 1 епископъ, 25 священниковъ-лазаристовъ, изъ нихъ 11 китайцевъ, три свѣтскихъ священника китайца, 38 сестеръ милосердія и 37 монахинь, 82 школьныхъ учителя и 46 учительницъ; 215 церквей, часовенъ ими молеленъ; 46 семинаристовъ 565 мальчиковъ и 697 дѣвочекъ въ школахъ 11фермъ или мастерскихъ на 108 дѣтей, 16 мастерскихъ съ 700 молодыхъ дѣвицъ; 13 пріютовъ для сиротъ съ 166 мальчиками и 759 дѣвочками; 1490 дѣтей у корми-

лицъ или на воспитаніи въ семьяхъ изъ которыхъ 82 выкуплены 5 благотворительныхъ аптекъ, въ которыхъ раздано за 1898-99 годъ 19804 лекарства; 15 больницъ или богадѣлень съ 4170 больными или стариками. Въ этомъ же году крещено 1116 взрослыхъ, 622 ребенка христіанъ и 3898 дѣтей язычниковъ.

Викаріатъ учрежденъ въ Кіанъ-си въ 1699 г. Первымъ епископомъ здѣсь былъ Альваръ Бенавенте (Alvar Benavente) изъ ордена августинцевъ, резиденціей котораго былъ Кань-чеу-фу (Kan-tcheau-hou) значительный городъ въ южной части провинціи. Послѣ его смерти послѣдовавшой внезапно въ Макао въ 1705 г. его не замѣстили, главнымъ образомъ изъ-за гоненій и викарии Fukien начиная съ еп. Ванталло (Ventallot) и Петра Саны (Pierre Sang), замученного въ 1747 году) до еп. Рохъ Карпена (Roch Carpenas) управляли обѣими провинціями Чекіана и Кіанси. Христіане южной части провинціи перенесли много непріятностей отъ этого долгаго отсутствія отдѣльнаго викарія и не достатка въ міссіонерахъ. Въ 1838 году, по просьбѣ епискона Карпена, Святой Престолъ соединилъ Чекіанъ и Кіанъ-си въ одинъ викаріатъ и ввѣрилъ его лазаристамъ. Еп. Рамо, старый міссіонеръ провинціи Хубэй, управлялъ имъ съ 1838 по 1845 годъ. Послѣ его смерти эти провинціи снова были раздѣлены, чтобы образовать два отдѣльныхъ викаріата. Въ 1879 году, самая провинція Кіанъ-си была раздѣлена на южную и сѣверную и наконецъ въ 1885 году отъ послѣдней отдѣлили Восточный Кіанъ-си.

Когда Лярибъ (Sarile) пріѣхалъ въ Кіанъ-си въ 1832 году, въ качествѣ сотрудника еп. Карпена, онъ нашелъ тамъ, считая христіанъ Чекіана, (Tche-kianb), (Фукіена) (Tou-kieu) и Нянъ-хая (Nban-hoci), управление которыми также было поручено ему, 6000 христіанъ, болѣе похожихъ на язычниковъ, чѣмъ на христіанъ по выраженію еп. Брея (В чау), ибо принуждены были оставить ихъ безъ надзора. Тамъ не было никакихъ мастерскихъ, ни семинаріи, никакихъ работъ. Все нужно было создавать. Лазаристы сдѣлали это съ рѣдкой настойчивостью, и твердостію. Среди сотрудниковъ Ляриба, истиннаго рестовратора міссіи въ Кіанъ-си, слѣдуетъ упомянуть г. Коретъ (Dorrets) изъ епархіи св. Флуръ (st. Froure) (1828 г.) и особенно еп. Рамо, первого епископа-лазариста, поставленного во главы міссіи лазаристовъ.

Прибывъ въ Кіанъ-си въ 1839 году и поставленный во главѣ двухъ содиненныхъ провинцій Кіанъ-си и Чекіана, еп. Рамо началъ объѣзжать разныя христіанскія общины своего громаднаго викаріата, строя то здѣсь, то тамъ такъ называемыя часовни или „Гонъ-су“ (Konb-sou) въ Саканъ (Sa-kanb) Лю-чеу (Siu-tcheot), Нань-чанѣ

(Nan-tchaub), въ Бе-бу (Pe-rou), оживляя всюду религію и религіозное служеніе. Съ 1845 года, послѣ того какъ онъ былъ назначенъ викаріемъ Кіанъ-си, до 1852 года онъ продолжалъ свою дѣятельность когда онъ умеръ отъ солнечнаго удара; онъ не обратилъ вниманія на іюльское солнце, и не поберегся, когда шелъ исповѣдывать и причащать умирающую. Тогда въ Кіанъ-си насчитывали 9000 христіанъ. Еп. Лярибъ былъ замѣщенъ еп. Деляплясь (Delaplace) а этотъ въ свою очередь, въ 1854 году еп. Даникуромъ. Съ 1856 до 1860 г. опустошенія, произведенныя обществомъ Чанъ-Мао низвели число христіанъ до 6000. Но въ 1870 году, когда прибылъ еп. Брей, это число возросло до 7288, не считая 1059 оглашеннныхъ. Въ теченіи года окрестили 159 взрослыхъ, 364 ребенка христіанъ и 4282 ребенка язычниковъ. Тамъ находились 4 міссионера-европейца и 10 китайцевъ. Въ настоящее время (1899 г.) въ одномъ сѣверномъ Кіанъ-си считается 5071 христіанинъ и 732 оглашеннныхъ на пространствѣ въ 65000 кв. километровъ съ населеніемъ въ 10.000.000. Тамъ находятся 2 викарія, 11 священниковъ лазаристовъ, изъ которыхъ 2 китайца и 2 изъ мѣстныхъ жителей; 14 сестеръ милосердія; 37 школьніхъ учителей и 27 учительницъ при 498 ученикахъ и 826 ученицахъ; 2 фермы или мастерскихъ, при которыхъ 10 человѣкъ дѣтей; 5 мастерскихъ съ 393 дѣвочками; 4 пріюта для сиротъ съ 11 мальчиками и 517 дѣвочками 388 дѣтей у кормилицъ, или въ семьяхъ; 2 благотворительныхъ аптеки, изъ которыхъ выдано въ 1888-96 г. 42 275 лекарствъ и 3 больницы или богадѣльни съ 1239 больными или стариками. За послѣдній годъ въ нихъ произведено 335 крещеній взрослыхъ, 290 дѣтей христіанъ и 2132 ребенка язычниковъ.

Въ 1880 году нѣкоторые христіане изъ Кью-Кіана просили насъ построить больничку, куда принимали бы больныхъ язычниковъ и христіанъ, предлагая намъ для этого даже небольшую сумму денегъ. Вначалѣ это была только благотворительная аптека, куда ежедневно приходилъ докторъ съ англійской концессіи и даромъ давала больнымъ совѣты; съ каждымъ днемъ количество пациентовъ увеличивалось. Когда по нашей просьбѣ пріѣхали въ 1882 году сестры милосердія онѣ нашли въ больницахъ 14 больныхъ. Имъ же передали десятокъ сиротъ младенцевъ. Съ 1884 г. онѣ приняли въ больницу болѣе 400 больныхъ, оказали помошь въ аптекѣ 18000 и нѣсколько сотъ сиротъ. Въ 1886 году нужно было позаботиться постройкою двухъ домовъ. Въ домѣ,, Святого младенчества, въ городѣ, помѣстились (въ 1887 г.) 4 сестры съ 50 ученицами и такимъ же количествомъ сиротъ, не считая 3400 грудныхъ дѣтей. Тогда то

начались посѣщенія на дому, отъ 900 до 1000 ежегодно и произведено нѣсколько сотъ крещеній дѣтей въ случаяхъ, когда имъ грозила смерть. Въ больницѣ осталось 4 сестры, т. к. она тоже расширялась: больница для мужчинъ, больница для женщинъ, мужской пріютъ для сиротъ, богадѣльня на 50-60 старииковъ, не говоря уже о благотворитеной аптекѣ, въ которой уже съ давнихъ поръ бываетъ ежедневно отъ 60 до 80 человѣкъ. Въ настоящее время находится 8 сестеръ въ городѣ и на французской концессіи.

Съ 1832 до 1898 года въ Кіань-си прибыли изъ Франціи 43 Лазариста француза въ сопровожденіи 24 лазаристовъ-китайцевъ и 31 сестры милосердія.

Викаріатъ южнаго Кіань-си существуетъ съ 1879 года. До этого времени на эту часть Кіань-си обращали очень мало вниманія. Въ прежнее время эта провинція находилась на пути, по которому миссіонеры проникали въ Китай черезъ Кантонъ: но она сдѣлалась самымъ заброшеннымъ угломъ имперіи послѣ того, какъ по Нанкинскому договору были открыты берега Китая и Янцзѣ, особенно съ открытиемъ Кью-Кіана, который сдѣлался какъ бы портомъ провинціи и обычнымъ мѣстопребываніемъ викарія. Епископы Лярибъ и Ремо только и посѣтили его. Съ основаніемъ новаго викаріата прекратилась эта изолированность, запущенность; первымъ въ чинѣ провикарія былъ назначенъ Руже въ 1879 году, названный викаріемъ въ 1884. еп. Августъ Койзель (Auguste Coysel) въ 1887 г; съ этого времени миссіонерское дѣло быстро разрасталось. Все нужно было создавать. Здѣсь было только 2 священника—теперь 16, кромѣ епископа. Было лишь нѣсколько землянокъ—молеленъ,—теперь 10 церквей и 17 молеленъ. Школъ совсѣмъ не было—теперь 2 семинаріи съ 28 семинаристами: 4 среднихъ учеб. заведенія (гимназіи) съ 87 учениками: 10 мужскихъ школъ и 5 женскихъ съ 30 учителями и 14 учительницами—при 149 ученикахъ и 153 ученицахъ. Положено даже начало женской монашеской общинѣ св. Анны, въ которой находятся 7 дѣвушекъ. Кромѣ того—2 мастерскихъ съ 30 молодыми дѣвушками, четыре сиротскихъ пріюта на 45 мальчиковъ и 91 дѣвочку; 278 дѣтей у кормилицъ или въ семьяхъ; 2 богадѣльни съ 9 призрѣваемыми и число крещеныхъ вѣрныхъ, которыхъ въ 1879 году еле насчитывали около 3000, возросло теперь до 5229, кромѣ 4500 оглашенныхъ,—на площади въ 65000 кв. километровъ, при десяти миллионномъ населеніи. За 1898-99 было 198 крещеній взрослыхъ, 293 ребенка христіанъ и 1303 ребенка язычника. Наконецъ изъ Франціи и сѣвернаго Кіань-си были отправлены въ новый викаріатъ 19 лазаристовъ.

Восточнымъ Кіанси, который существуетъ только съ 1885 г.

въ настоящее время управляетъ основатель его, еп. Казимиръ Викъ. Онъ имѣть площадь въ 54000 кв. километровъ и 10 миллионъ жителей, изъ которыхъ 2000 еретиковъ или сектантовъ, 13038 католиковъ и 6272 оглашенныхъ,—тогда какъ въ 1885 г. было 9805 католиковъ и 390 оглашенныхъ. Здѣсь находятся: I епископъ, 16 священниковъ лазаристовъ, изъ которыхъ 3 китайца, 6 священниковъ—туземцевъ, 6 сестеръ милосердія, шесть монахинь общини Св. Анны (туземки) 48 школьніхъ учителей и 98 учительницъ или катехизаторовъ при 25 школахъ для мальчиковъ и 31 школѣ для дѣвочекъ, въ которыхъ обучается 709 мальчиковъ и 1201 дѣвочка; 66 церквей, часовенъ или молеленъ: 25 семинаристовъ; одна образцовая школа и 42 учащихся; 15 мастерскихъ съ 500 молодыми дѣвушками; 10 сиротскихъ домовъ съ 10 мальчиками и 612 дѣвочками; 1438 у кормилицъ или въ семьяхъ, изъ которыхъ 341 выкуплены, 5 благотворительныхъ аптекъ гдѣ въ 1898-99 г. выдано 40721 лекарство; 12 больницъ или богадѣлень съ 789 больными стариками. Наконецъ за этотъ же періодъ времени окрестили 455 взрослыхъ, 474 ребенка христіанина и 4306 дѣтей язычниковъ. 24 лазариста были отправлены въ восточный Кіанъ-си и 6 сестеръ милосердія въ Яо-Чеу (Jao-tcheou), гдѣ основанъ миссіонерскій станъ въ 1895 г.

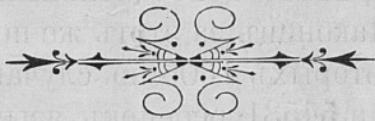
Въ итогѣ 6 викариатовъ, занимаютъ площадь въ 386000 квадратныхъ километровъ съ населеніемъ въ 78 миллионовъ, изъ которыхъ 14300 еретиковъ или сектантовъ и 115091 католиковъ, кроме того 28714 оглашенныхъ. Здѣсь школы съ 65 учащимися; 12 гимназій (среднихъ учебныхъ заведеній) съ 483 ученицами; 22 фермы или мастерскихъ съ 222 молодыми людьми; 56 мастерскихъ съ 2395 молодыми дѣвушками; 14 мужскихъ сиротскихъ пріюта съ 450 сиротами, 36 женскихъ съ 2941 дѣвочками; 424 выкупленныхъ ребенка, 3738 у кормилицъ и 1943 въ христіанскихъ семьяхъ; 179 катехизаторскихъ школъ для мужчинъ и 32 для женщинъ; 19 благотворительныхъ аптекъ, въ которыхъ за 1898-99 годъ выдано 552873 лекарства; 22 больницы, гдѣ было принято 16237 больныхъ и 27 богадѣлень съ 582 призрѣваемыми. Наконецъ за этотъ же періодъ времени крещено 5134 взрослыхъ, изъ которыхъ 1306 по случаю приближенія смерти, 5125 дѣтей христіанъ и 54531 ребенокъ язычниковъ: конфіrmовано 4540, бывшихъ у ежегодной исповѣди 72819 и 138387 говѣній, миропамазано 1758, браковъ 898, произносились проповѣди въ 1789 мѣстахъ и напутствованы 730 мужчинъ и 1654 женщины.

Лазаристы отправили въ Китай съ 1731 по 1885 годъ 151 миссіонера француза, которымъ помогали ихъ собратья-китайцы въ

количествѣ 82 чѣловѣкъ, 4-хъ итальянцевъ и насчитываютъ 7 викаріевъ, 122 священника лазариста, изъ которыхъ 41 китаецъ, 8 братьевъ-помощниковъ, 48 свѣтскихъ священника, 56 тропистовъ, 10 братьевъ-маристовъ, 9 братьевъ-туземцевъ ордена Св. Павла, 133 сестры милосердія, 115 монахинь ордена св. Іосифа, 39 монахинь общинъ „Дѣвъ Чистилища,” 7-общинъ св. Анны, 49 братствъ (Св. Троицы, Св. Евхаристіи, Св. Сердца Маріи, Св. четокъ и Св. Борьбы со смертью), (de la T. S. Trinite', du Saint Sacrement, du Sacre'-sœur, du saint coeur du Marie, de saint Rosaire, de la Sainte Agonie). или общинъ (об. Пропаганды вѣры, об. Св. Дѣтства, об. Дѣтей Маріи, об. Св. Іосифа и об. Св. Анны) съ 4170 членами, 450 школьнѣхъ учителей и 392 учительницы при 271 школѣ для мальчиковъ 231 для дѣвочекъ, въ которыхъ обучалось 4505 мальчиковъ и 5313 дѣвочекъ; 116 міссионерскихъ становъ; 1194 церкви, часовенъ или молеленъ, 6 большихъ семинарій съ 50 взрослыми семинаристами; 7 малыхъ семинарій съ 234 семинаристами; 4 образцовыхъ школы съ 86 учениками; 4 женскихъ образцовыхъ 18 португальцевъ. И съ 1848 до съ 1885, міссія получила изъ Франціи 133 сестры милосердія, изъ которыхъ 64 умерли.

Сочиненія для справокъ: Klaprath, Magazin asiatique ou Revue geographique et historique de l' Asie centrale et septentrional, 2 vol. in 8, Paris 1825 г.—David (Armand) missionnaires lazariſtes, journal de voyage dans l' Empire chinois, 2 vol. in-12, Paris 1875.—Reynaud (Mgr.), lazariſte, vicaire apostolique du Tche-kiang, Une autre chine, in-8, Abbeville, 1897.—Lettres edifiantes et curieuses écrrites des missions étrangères. Paris, 1780 et années Suivantes.—Nouvelles lettres édifiantes des missions de la chine et des Indes orientales, Paris, 1818-1823, 8 vol. in 12.—Annaees de la Propagation de la Fai, Lyon, 1827 et ann. suiv.—Annales de l' oluvre de la sainte Enfance, Paris, 1847 et ann. suiv. Annales de la congregation de la Mission (Lazaristes), Paris, 1834, et ann. suiv.—Livre bleu (China), Londres. 1900.—Livre faune (Chine), Paris—1899-1900.—Marcel Monnier, Le Drame chinois, in-18, Paris,—1900.

(Продолженіе слѣдуетъ).



Извлеченія изъ Китайской книги: Шенъ-ву-цзи.

(1848 г. Германахъ Палладий)

(Продолженіе, см. вып. 54—55.)

Между тѣмъ, Туркестанцы охладѣли къ Чжегангиру. Андечанцы, съ помощью которыхъ онъ дѣйствовалъ, не только захватывали казенные имущества въ четырехъ туркестанскихъ городахъ, но грабили и самихъ жителей; при томъ, Чжегангиръ часто казнилъ смертію безъ причинъ; наконецъ народъ видѣлъ, что всѣ его честолюбивые замыслы рушились; поэтому и пересталъ на него надѣяться.

Для преслѣдованія Чжегангира, Чанъ-линъ отправилъ Янъ-юй-чуня и Янъ-фанъ, съ 8000 солдатъ, оставивъ въ Кашгарѣ только 9000 войска. Сначала пронесся слухъ, что Чжегангиръ бѣжалъ, черезъ Мүн, въ Лакэша, но потомъ въ Августѣ, получили извѣстіе, что онъ скрылся въ Дарвасѣ. Несмотря на то, что дорога въ эту страну идетъ горами весьма опасна, отправленъ былъ туда отрядъ солдатъ, по слѣдамъ Чжегангира; вмѣстѣ съ тѣмъ, послали въ это владѣніе требование схватить и представить мятежника. Янъ-юй-чунь и Янъ-фанъ, разлѣливши порученный имъ корпусъ на два отряда, углубились за границу, двумя дорогами. Янъ-юй-чунь остановился въ Сэрэкуль, а Янъ-фанъ, на разстояніи отъ него десяти переѣздовъ, въ Аланъ, или вершинѣ Луковаго хребта, тамъ, где проходитъ дорога изъ Кашгара въ Кокандъ. Впрочемъ, эти расположенія мало имѣли успѣха; Кокандцы и Буруты обѣщались схватить и выдать Чжегангира, а между тѣмъ, онъ спокойно удалялся и укрывался; при томъ, отряды Янъ-фана, въ Аланъ и Янъ-юй-чуня, въ Сэрэкуль, приведены были въ критическое положеніе, отдаленности мѣста и чрезвычайно трудною доставкой провіанта; къ тому же, Янъ-фанъ встрѣтился съ 2000 Кокандцевъ, которые, заманивъ его въ засаду, напали на отрядъ его; Янъ-фанъ сражался цѣлыхъ сутки, потерялъ много солдатъ и, отступая шагъ за шагомъ, едва

выбрался изъ этой опасности. Императоръ, узнавъ о томъ, прислалъ начальникамъ армій строгій выговоръ за то, что позволили отдѣльному отряду углубиться въ дикую страну, безъ провіанта; за тѣмъ, приказалъ оставить въ Кашгарѣ 8000 солдатъ, а остальнымъ 9000 возвратиться въ столицу Всль за тѣмъ, Императоръ секретно поручилъ Чанъ-линѣ и Кашгарскому намѣстнику придумать мѣры, для управлениѣ 4 западными городами Туркестана, и рѣшить, хорошо ли будетъ отдать ихъ въ управлениѣ мѣстнымъ бекамъ. Чанъ-линѣ подалъ слѣдующее мнѣніе. „Туркестанцы чтять хожей съ такимъ же благоговѣніемъ, какъ Тибетцы Далай ламъ. Съ другой стороны, если мы и поймаемъ Чжегангира, то у него останутся еще племянники, проживающіе въ Кокандѣ, которые могутъ произвести новыя смуты. Притомъ, 8000-мъ гарнизоннаго войска трудно будемъ справиться съ сотнями тысячи Туркестанцевъ. По моему мнѣнію, не благоразумно поручать управлениѣ городами Бекамъ, потому что они не будутъ пользоваться довѣріемъ жителей; примѣръ тому *Исаакъ* и *Юсупъ* помогавшіе нашимъ войскамъ. Лучше всего, отдать западные города въ управлениѣ *Абдули*, сыну прежняго хожи *Бонадуна*, находящемуся въ Пекинскихъ темницахъ, со временемъ *Цянь-луна*. Этимъ средствомъ мы удержимъ въ повиновеніи внутреннихъ инородцевъ и предотвратимъ беспокойства, со стороны внѣшнихъ.“—Императору крайне не понравилось мнѣніе Чалъ-лина и, въ гнѣвѣ, онъ написалъ ему: „ты совершенно обезумѣлъ, что хочешь поставить сына мятежника главою родового его владѣніе.“—Въ Октябрѣ, на смѣну Чанъ-лина, назначенъ былъ *На-янь-чэнъ*, Чжилійскій Г. губернаторъ; ему велѣно было придумать болѣе благоразумныя мѣры.

Между тѣмъ Татарскія владѣнія, въ которыхъ жилъ Чжегангиръ, начали тяготиться его присутствиемъ и чувствовали затрудненіе въ содержаніи его, такъ что онъ доходилъ уже до крайности. Китайское Правительство, съ своей стороны, объявило, что кто поймаетъ и представить ему Чжегангира, тому пожаловано будетъ достоинство *Цзюнь-вана* и, кромѣ того, награды 100.000 ланъ (200.000 р. с.). Въ Генварѣ 1828-го г., Чанъ-линѣ тайно послалъ нѣсколько чернопашочныхъ Туркестанцевъ за границу, приказавъ имъ распустить слухъ, что китайскія войска оставили Кашгарь. При этомъ извѣстіи, бѣлопашочные ожили, и Чжегангиръ вдругъ явился съ 500 всадниковъ и пѣшихъ, надѣясь, что по случаю наступленія нового года, китайскія войска не приготовлены, и ему легко будетъ спра- виться съ ними; снова поджигая Туркестанцевъ, онъ пошелъ къ Кашгару, гдѣ ожидали его Чанъ-линѣ и Янъ-фангъ, съ 6000 солдатъ.

31-го Генваря, непріятеди пробрались старой дорогой, черезъ *Кай-ци-шань*, въ городъ *Амугу*; въ это время, черношапочные начали ловить и пресльдовывать сообщниковъ Чжегангира. Чжегангиръ, видя, что онъ обманутъ, обратился назадъ за караулы; но *Янъ-фанъ*, раздѣливъ солдатъ на три отряда, погнался по слѣдамъ его тремя дорогами и настигъ у горы *Картыай*; Чжегангиръ лишился почти всѣхъ своихъ спутниковъ, у него оставалось не болѣе 30 человѣкъ; бросивъ лошадь, онъ началъ подниматься на гору, но въ это самое время былъ схваченъ.

Извѣстіе объ этомъ событии пришло въ Пекинъ въ Февраль 1828 г.. Императоръ повысилъ *Чанъ-лина* и *Янъ-фана* въ достоинствахъ и пожаловалъ имъ титулы: первому *Храбраго*, второму *Мужественнаго*, и кромѣ того на шапки павлиньи перья, съ двумя очками; *Исаака*, Аксусскаго *Бэй-изы*, возвелъ въ достоинство *Цзюньвана*; раздалъ приличныя награды и тѣмъ, кто поймалъ Чжегангира; *Янъ-юй-чуня* назначилъ Г. губернаторомъ *Шанъ-си* и *Ганъ-су*; оказалъ особенные милости чиновникамъ, управлявшимъ 4 восточными городами Туркестана; пожаловалъ траурныя деньги на погребеніе тѣхъ, которые пали въ 4 западныхъ; приказалъ приносить жертву, въ честь горы *Картыай* и поднесъ Иператрицѣ—матери титулъ: *Многоученнойшей*. За тѣмъ послѣдовало представлѣніе плѣнника, по государственнымъ законамъ, и казнь его. Чжегангиръ былъ изрѣзанъ въ куски и портретъ его похоронемъ подъ воротами ограды одной священной горы, близъ Пекина.

Война съ Чжегангиромъ стоила Правительству 10.000.000 лянъ (20 мил. р. сер.). Вся армія, долженствовавшая дѣйствовать на западѣ, простиралась до 36.000, но, по разнымъ обстоятельствамъ, была раздроблена на части; потому что оставляли весьма много солдатъ вездѣ, гдѣ можно было опасаться засады, у рвовъ, насыпей, и проч., равно и въ тѣхъ пунктахъ, гдѣ непріятели могли обойти насъ съ востока и отрѣзать намъ сообщенія и доставку провіанта. Въ Кашгаръ пришло нашего войска не болѣе 20.000. Изъ Сычуаньскихъ и Шаньсійскихъ солдатъ, не успѣвшихъ прибыть ко времени, большая часть возвратилась назадъ, съ половины дороги.

По взятіи Чжегангира, *Чанъ-линъ* послалъ въ Кокандъ и Бухару требованіе выдать ему родственниковъ мятежника. Кокандцы присдали послу съ дарами и съ представленіемъ, что они готовы выдать взятыхъ ими въ плѣнъ солдатъ и простыхъ людей, но, по магометанскимъ законамъ, не могутъ выдавать дѣтей и внуковъ хождей. Императоръ, полагая, что пока нельзя опасаться новыхъ смуть на границѣ, потому что сынъ Чжегангира, *Бу-су-ну*, былъ

только шести лѣтъ, ограничился тѣмъ, что приказалъ *На-янъ-чэну* и *Янъ-фану* усилить пограничные караулы и прекратить съ Кокандомъ торговыя сношенія; онъ надѣялся что Кокандцы, дойдя до крайности безъ торговли, сами представятъ родственниковъ Чжегангира, только бы позволено было имъ вести торговлю въ границахъ Китая. Одинъ *На-янъ-чэнз* настоятельно хотѣлъ добыть изъ Коканда сына Чжегангирова и захватить *Аманъ-тая*, *Тай-лыка* и другихъ сообщниковъ мятежника; съ этою цѣлію, онъ нѣсколько разъ обѣщалъ награды тому, кто поймаеть и представить ихъ, и послалъ въ Бухару, Бадакшанъ и Дарвалъ предложеніе вступить съ Кокандомъ въ непріязненные отношенія. Однако-жъ Государь запретилъ *На-янъ-чэну* заводить новыя хлопоты и осенью того же года вызвалъ его въ Пекинъ.

По прибытіи въ столицу, *На-янъ-чэнз* представилъ Государю проектъ касательно устройства западной части Туркестана, состоявшій изъ десяти статей. Онъ предлагалъ: строжайшимъ образомъ изслѣдовать злоупотребленія въ татарскихъ городахъ; обязать всѣхъ правителей городовъ, къ концу каждого года, представлять отчеты въ своеемъ управлениі генераламъ и намѣстникамъ, а для избѣженія фальши, общіе отчеты Илійскому главнокомандующему; увеличить служащимъ въ Туркестанѣ столовыя деньги; позволить имъ брать съ собой семейства; опредѣлить число служителей ихъ; чжангиновъ посыпать изъ столицы, а не избирать изъ гарнизонныхъ; при выборѣ ихъ обращать строгое вниманіе на поведеніе и способности ихъ; строго запретить имъ обогащаться отъ бековъ; назначить имъ награды; справляться съ ихъ аттестатами и опредѣлить время ихъ возвращенія въ столицу; съ земель, принадлежащихъ жителямъ пяти мятежныхъ городовъ, сбирать въ казну годового оброка болѣе 56000 мѣшковъ хлѣба, т. е. къ 38000 мѣшковъ, которые собирались прежде и шли на содержаніе гарнизоннаго войска въ этихъ городахъ, прибавить еще 18000 мѣшковъ, не считая хлѣба, собираемаго по Кашгарской и Яркелской рѣкамъ; этотъ добавочный сборъ выдавать чиновникамъ, въ видѣ совѣстнаго и столоваго содержанія; если-жъ будутъ остатки хлѣба; то за извѣстную цѣну отправить его въ Аксу, въ тамошніе магазины сборнаго и закупнаго хлѣба; стѣны городовъ перестроить; караулы и посты усилить; наконецъ, занимать пограничныхъ солдатъ частымъ ученьемъ. Что касается до отношенія къ пограничнымъ съ Туркестаномъ владѣніямъ, то особенно надобно чуждаться Кокандцевъ; имъ принадлежать только восемь городовъ и, между другими, Андечжанъ, отстоящій отъ Коканда на востокѣ въ 380 ли (190 в.), а отъ Каш-

гара—въ 500 ли (250 в.). Какъ скоро наши пограничныя заставы, будуть для нихъ заперты и торговля съ нами прекратится, они останутся безъ средствъ пропитанія; окружающіе ихъ Буруты закоренѣлые враги ихъ и, однажды оставивъ свои логовища, тотчасъ начнутъ разбойничать въ ихъ земляхъ. Родственниковъ Чжегангира, живущихъ въ Кокандѣ, опасаться нечего; потому что къ нимъ привязаны только бѣлошапочные Туркестанцы. Запретивъ вывозъ чая и ревеню, мы приведемъ Кокандцевъ въ затруднительное положеніе; выгнавъ бродящихъ въ Туркестанѣ инородцевъ, лишимъ ихъ шпіоновъ и помощниковъ; привлекши на свою сторону Буртовъ, мы обрѣжемъ у нихъ крылья; за тѣмъ подождемъ того времени, когда они станутъ просить насъ открыть снова взаимную торговлю; тогда мы можемъ, оказавъ имъ это снисхожденіе, дѣлать изъ нихъ, что намъ угодно.—Императоръ одобрилъ всѣ эти мѣры и приказалъ привести ихъ въ исполненіе.

1829 года, осенью, началось, по плану *На-янъ-чэна*, гоненіе на Андечжанцевъ, бродившихъ по Туркестану; не смотря на сопротивленіе, ихъ выгнали далеко за пограничные караулы; раздраженные Андечжанцы, въ числѣ 10.000, вторгнулись въ Туркестанъ, осадили Кашгарь и Яркендъ, жгли деревни и грабили жителей. Иллійскій намѣстникъ, *Юнъ-анъ*, сынъ *На-янъ-чэна*, отправился на помощь туркестанскимъ городамъ, съ отрядомъ войска, но дошедши до Аксу, не смѣлъ итти далѣе, а своротилъ на Ушъ; Андечжанцы, между тѣмъ, награбившись досыта, ушли за границу. *Юнъ-анъ* посаженъ былъ въ темницу, а отецъ его отставленъ отъ должности. *Чанъ-линъ*, отправленный по этому случаю въ Туркестанъ, поспѣшилъ послать въ Кокандъ объявленіе, которымъ позволялось Кокандцамъ торговать съ Китаемъ, по прежнему. За тѣмъ, Кашгарскому намѣстнику велѣно было жить въ Яркендѣ. Въ 1842 году, прибываетъ *Вэй-юанъ*, Кокандъ покоренъ Бухарой.

Въ заключеніе, *Вэй-юанъ* представляетъ слѣдующія соображенія. Въ 1758 году, послѣ покоренія Новой Линіи, въ сѣверной и южной дорогахъ (Чжунгаріи и Туркестанѣ), насчитано было болѣе 280.000 малыхъ десятинъ (*му*) пахотной земли; изъ этого числа едва пятая часть приходится на долю южной дороги.—Чиновники въ Чжунгаріи не смѣнны, а въ южной дорогѣ переводятся изъ одного мѣста въ другое. Купцы и крестьяне, отѣзжающіе въ Или, берутъ съ собой семейства, а отѣзжающіе въ Туркестанъ не имѣютъ этого права. Изъ Туркестанскихъ городовъ, восточные, по богатству и плодородію земли, въ пятеро бѣднѣе западныхъ, съ которыми не сравняется и Или. Если бы мы покинули эту страну, то мѣстные князьяки стали бы

ратовать между собою и усиливаться одинъ на счетъ другаго,—чѣмъ причинили бы намъ, со временемъ, большія беспокойства, какъ братья хо-чжи въ прошедшемъ столѣтіи; а если бы и не дошло до этого, то развѣ было бы лучше, когда напали бы на эту страну хищные Буруты.

Правительство поступило благоразумно, позволивъ чиновникамъ, отѣзжающимъ въ Туркестанъ, брать съ собой и семейства, по примѣру тѣхъ, которые отправляются въ Или и Урумци; хорошо бы также пограничныхъ солдатъ въ Туркестанѣ обратить въ штатныхъ, завести военные поселенія и прибавить солдатамъ жалованья; равно, позволить китайскимъ купцамъ и крестьянамъ переселяться съ семействами. Земля въ Туркестанѣ еще нуждается въ рукахъ земледѣльца. На востокъ отъ Кашгара и Яркенда, по берегамъ двухъ рѣкъ, простираются, на нѣсколько сотъ верстъ, низменныя и тучные поля, гдѣ и теперь еще видны слѣды каналовъ и стоковъ, надѣланыхъ Чжунгарами; при каждой рѣкѣ, будетъ болѣе 10.000 большихъ десятинъ (*цинъ*); земледѣлецъ утишить стремнину, уравняетъ стоки, проведетъ изъ нихъ воду для орошенія своихъ пашень, будетъ наблюдать за посѣвомъ и засадкой хлѣба, и въ скоромъ времени богатая жатва вознаградить его труды; а между тѣмъ безплодная страна обратится въ цвѣтущую; дѣла не много, а пользы будетъ вдвое болѣе трудовъ; въ нѣсколько лѣтъ, число солдатъ и крестьянъ увеличится. Такимъ образомъ и Туркестанцы будутъ пользоваться мудрымъ управлениемъ, и избытку народоселенія въ Китаѣ доставлены будутъ средства пропитанія. Къ сожалѣнію, въ настоящее время, однимъ только чиновникамъ позволено имѣть съ собой въ Туркестанѣ семейства, а на пограничныхъ солдатъ, купцевъ, крестьянъ и военныхъ поселянъ это правило еще не распространилось. Безъ семейства и домашняго быта, нѣть ни довольства, ни нравственной силы и усердія, и земледѣліе не приноситъ счастія.

Однимъ изъ результатовъ войны съ Чжегангиромъ было открытие постоянныхъ сообщеній между Или и Туркестаномъ, черезъ Ледяной хребеть, изъ Или въ Ушъ. Изъ свѣдѣній, собранныхъ *На-янъ-чэномъ* на мѣстѣ, открывается, что отъ Гульчжи до Ушъ всего 17 переездовъ, или 1200 *ли* (600 в.); на всѣхъ станціяхъ воды и травы довольно; кромѣ того, по дорогѣ протекаетъ нѣсколько рѣкъ; почва большею частию каменистая и удобная для конныхъ и пѣшихъ; дорога, вообще, ровнѣе Ледяногорской. Изъ 17 станцій, семь пролегаютъ по кочевьямъ Буротовъ; по этому, на нихъ еще не устроены станки.

(Конецъ.)

ЗАКЛАДКА

ЦЕРКВИ ВЪ ДУНДИНАНИ.

На закладку церкви въ деревни Дундинань, которая совершина была 26-го Августа, за два дня до этого посланы были пѣвчіе и ризница, ковры и прочее, всего три телѣги. 25-го въ субботу на утреннемъ поѣздѣ по Пекинъ-Тунчжоуской дорогѣ отбылъ Пресвященный Иннокентій, въ сопровожденіи архимандрита и діакона и слуги; ѿхали по желѣзной дорогѣ всего двадцать съ небольшимъ верстъ до станціи Пао-тунъ-сы, гдѣ помѣщается Англиканская місія. Оттуда пришлось ѿхать на двухколесныхъ китайскихъ телѣгахъ болѣе двадцати пяти верстъ. Телѣги здѣсь нанимаются по одному доллару и 30 центамъ за сутки. Телѣги на столько тѣсны, что пришлось взять еще одну телѣгу собственно для вещей, которыхъ у насъ было весьма немного, только самое лішь необходимое.

Такъ составилось три телѣги, которые медленно и потянулись по рыхлой дорогѣ, прорѣзанной глубокими ухабами послѣ сильныхъ дождей. Весь переѣздъ отъ станціи до деревни потребовалъ 5 часовъ времени и быть довольно утомительнымъ. Дорога часто проходила по вспаханнымъ полямъ, пересѣкная пахотныя полосы, телѣги бросало изъ стороны въ сторону, надо было постоянно держаться ухватившись крѣпко за крытый кузовъ телѣги. Отъ мѣстечка Чжанъ-ця-вань дорога идетъ по высокой насыпи, ограждающей русло рѣки Ма-тоу-хэ. Быстрое теченіе мутно-красной воды прорѣзывало песчаные берега, то приближаясь къ насыпи, то уходя и теряясь совершенно въ низкихъ берегахъ, покрытыхъ зеленѣющими хлѣбами.

Не такъ давно рѣка эта послѣ сильного ливня въ окрестныхъ горахъ, сразу затопила долину, люди бѣжали съ полей, дѣло было днемъ, но нѣкоторые поплатились жизнью, утонуло нѣсколько домашнихъ животныхъ, долгое время по рѣкѣ плыли деревья, вырванныя съ корнемъ, гроба, запасы соломы... Теперь вся вода уже спала, лишь оставшаяся промоины и лужи говорили ясно о бывшемъ водяномъ погромѣ. У моста чрезъ эту рѣку сдѣлана большая насыпь чтобы дать возможность проѣзда. Трудно себѣ представить—какія массы земли увлечены были водою въ теченіи нѣсколькихъ часовъ потопа. По верху насыпи оставалась лишь узкая колея, часто прорываемая промоинами, въ телѣгахъ нельзя было сидѣть не рискуя свалиться подъ откосъ, пришлось нѣсколько верстъ идти пѣшкомъ, хорошо, что небо было облачно и потому было небособенно жарко.

Въ деревню Дундинань мы прибыли около двухъ часовъ пополудни, остановились на подготовленной квартирѣ у христіанина Николая Чжанъ. Послѣ краткаго отдыха, осматривали постройку церкви и все остальное время до вечера провели въ приготовленіяхъ къ завтрашнему дню: на мѣстѣ закладки былъ устроенъ навѣсъ изъ циновокъ, сдѣлано углубленіе подъ престоломъ и на горнемъ мѣстѣ. Планъ храма и мѣсто его расположенія на миссійскомъ участкѣ нѣсколько измѣнены противъ прежняго: храмъ дѣлается крестообразнаго плана, а расположеніе алтаря—прямо на востокъ. Котлованы уже забучены щебнемъ и материалъ (камень, кирпичъ и дерево) приготовлены, такъ какъ постройка производится съ ранней весны.

Пріѣздъ иностранныхъ гостей и приготовленія привлекли мас-су поселянъ, которые, оставивъ свои занятія (молотьбу хлѣба и сушку кукурузы), собрались смотрѣть на происходившее. Среди этой толпы было немало христіанъ, которые дичились на съ послѣ столь долгой разлуки: съ самого погрома 1900 года не было здѣсь ни богослуженія, ни проповѣди, и только лишь годъ тому назадъ открылась здѣсь школа съ двадцатью пятью мальчиками.

Утро застало насъ за хлопотами по приготовленію къ молебну. Къ семи часамъ все было готово, и начался чинъ на основаніе церкви. При стройномъ хорѣ пѣвчихъ архіерейское служеніе среди такой обстановки (на открытомъ воздухѣ), среди зелени деревъ производило глубокое, радостное впечатлѣніе на всѣхъ участниковъ торжества и на окружающую толпу зрителей, между которыми было около сотни дѣтей. Всѣ въ глубокомъ молчаніи слушали пѣніе (на китайскомъ языкѣ) и слѣдили за каждымъ движениемъ участвующихъ. При закладкѣ, подъ св. престоломъ въ фундаментѣ, заложена установленная надпись (на мѣдной доскѣ), и два квадратной формы кирпича съ вырѣзанными на нихъ крестами, одинъ подъ престоломъ другой на горнемъ мѣстѣ. Въ заключеніе многолѣтій, было принесено многолѣтіе и «покровителю православія въ Китаѣ Его Богданскому Величеству». Церковь заложена во имя Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова.

На бывшемъ послѣ закладки въ квартирѣ Владыки парадномъ чаѣ, ему представлялись нѣкоторые изъ мѣстныхъ христіанъ и ученики школы. Владыка надѣлилъ ихъ всѣхъ крестиками. Вскорѣ затѣмъ (въ 10 часовъ утра) послѣдовалъ отѣзда, когда всѣ пять телѣгъ были нагружены вещами. Въ путь двинулись, провожаемые значительной толпой поселянъ. Дорогу избрали прежнюю. Прохладное утро съ небомъ, задернутымъ слоистыми облаками, стало проясняться. Къ полудню, когда мы достигли плотины, стало уже жарко.

Владыка по платинѣ на протяженіи нѣсколькихъ верстъ шелъ пѣшкомъ. Въ первомъ часу прибыли въ мѣстечко Чжань-цзя-вань, гдѣ въ китайской гостинницѣ завтракали и кормили лошадей полтора часа, а въ пятомъ часу были уже на станціи. На станціи Пао-тунъ-сы европейскихъ и вообще какихъ-либо гостинницѣ нѣть, пришлось пріютиться близъ станціи подъ навѣсомъ китайской харчевни и наблюдать, какъ китайцы съ наслажденiemъ кушаютъ свои яства: гороховый кисель, прѣсныя лепешки, лапшу и кукурузу, а находчивый лоточникъ, чтобы привлечь публику, рассказывалъ съ сильной жестикулацией о пропажѣ какого-то ослика съ вещами. Онъ рассказывалъ съ большимъ воодушевленіемъ, обращаясь по перемѣнно къ каждому изъ публики, однако было замѣтно, что сюжетъ исчерпывается и его не хватить до прихода поѣзда. Ждать пришлось около двухъ часовъ, намъ показалось бы по жалуй скучно, но въ этомъ случаѣ насъ выручила одна веселая книжка подъ заглавиемъ «Научные основанія религіи», посвященная «людямъ науки». Въ ней доморощенный ученый Э-въ наивно изложилъ свои экскурсіи въ область астрономіи, прочитавъ (да и то невнимательно) одного лишь Фламориона, къ тому же онъ зачѣмъ-то приплелъ нѣкоторые догматы вѣры, и барахтался въ массѣ непонятныхъ для него терминовъ. Весь комизмъ его положенія заключался въ потугахъ придать научность своимъ вымысламъ, но ученаго труда ни какъ не получалось,—даже послѣ разсужденій на самыя современные темы (о магнетизмѣ и спиритизмѣ). Въ бесѣдѣ съ этимъ «ученымъ» вѣсельчакомъ мы не замѣтили, какъ тяжелый паровозъ придвинулся къ станціи, шипя парами и тормазомъ. Черезъ часъ мы были уже въ Пекинѣ.



Путевой дневникъ,

веденный во время миссионерской поѣздки въ области

г. Юнпинфу. 1907 г.

7-го августа. Вторникъ. Въ два часа дня пріѣхали мы въ г. Тайнъ. Пунктомъ, откуда началось наше путешествіе, была миссійская приморская дача близъ селенія Пэйтахо. Оттуда отправились мы вчера въ 11 часовъ дня, на станцію желѣз. дороги Pei-tai-ho прибыли часовъ около двухъ и пили тутъ чай, затѣмъ всѣ мы, т. е. я, о. діаконъ Михаилъ Танъ, монахъ Иннокентій Фань и послушникъ Павель Танъ, сѣли въ телѣгу, запряженную тремя мулами, и отправились въ путь, направляясь въ г. Фунинсянь, куда и пріѣхали въ 7 часовъ вечера (6-го августа). Здѣсь мы остановились въ пригородной гостинице, напились чаю и расположились на ночьлегъ въ довольно просторной, но грязной, комнатѣ. Для полнаго удобства многаго, конечно, не хватало,—но мы были довольны тѣмъ, что свободно могли исполнить свое молитвенное правило. Сегодня (7-го августа) встали въ 5 часовъ утра, напились чаю и въ 7 часовъ отправились въ городъ—внутрь стѣнъ. По разспросамъ нашли казенную китайскую школу „Тоу-бань гао-дэнъ сяо-сюе-танъ“. Занятій въ школѣ еще неѣть, хотя *фу-тянь*, т. е. 50 дней жаркаго времени, на которые прекращаются занятія въ китайскихъ школахъ, вчера уже кончился. Служитель показалъ намъ помѣщенія.—Классъ на 30 человѣкъ, для учениковъ продолговатые столы съ ящиками,—каждый столъ для троихъ учениковъ; на стѣнахъ висятъ географическія карты—всѣхъ частей свѣта и Китая особо, кроме того есть на стѣнахъ листы съ изображеніями растеній и классная доска. Осмотривали спальни,—одна *цзянъ* на три человѣка, въ задней стѣронѣ комнаты—*канъ*, а предъ окномъ три столика и тра скамеечки для внѣклассныхъ занятій учениковъ. На стѣнкѣ предъ воротами школы много объявленій,—есть кажется и свѣдѣнія объ успѣхахъ учениковъ,—по намъ было интересно познакомиться по одному изъ объявлений съ программой школы. Вотъ эта программа:

修身，國民讀本 Нравоученіе.

經學，書經彙纂. 文学, 古文辭類纂 Китайская литература;

算學，筆算數學 Ариѳметика;

中史，中國歷史教課書 Исторія Китайского государства;

西史, 西歴史教課書 Исторія западныхъ государствъ;

地理, 地理教課書 Географія;

理科, 物理教課書 Физика;

農學, 農學教課書 Земледѣліе.

兵操, 兵操體操兼習 Военные упражненія.

Затѣмъ осматривали мы вторую такую-же школу—при кумирнѣ „Лао-ѣ-мяо“. Идола этого „Лао-ѣ“ я поинтересовался посмотретьъ черезъ прорванную въ дверяхъ бумагу: это—обычный типъ китайскаго мудреца, съ длинными усами и съ позолоченнымъ лицомъ, одѣть, кажется, въ одежды, посаженъ высоко у стѣны противъ входа. Школа помѣщается сбоку кумирни. Учителя и учениковъ и здѣсь еще не оказалось, но тутъ живеть „хозяинъ“, въ комнату котораго настѣ и пригласили, какъ-бы предлагая подождать выхода хозяина,—а онъ только еще вставалъ съ постели. Побесѣдовавъ со слугами, мы попросили позволенія осмотрѣть помѣщенія. Здѣсь обстановка новѣе: для каждого ученика отдельная парточка (прямая—не покатая), въ ней два ящика—большой съ откидной крышкой и малый—выдвижной, для учителя очень красивая полукруглая каѳедра (стоитъ эта обстановка: каѳедра, 40 партъ и двѣ доски—100 ланъ, сдѣлана въ Тянь-цзинѣ). Питаются ученики при школахъ, въ первой школѣ мы видѣли и столовую,—это проходная, довольно обширная комната предъ классомъ, съ плохенькими квадратными столами и узкими скамеечками. Часть учениковъ платитъ за пищу, а другая часть питается на казенный счетъ.

Заходили, затѣмъ, въ американскій «҃-су танъ». Здѣсь показали намъ обширную комнату воскресныхъ собраній,—впереди каѳедра за барьеромъ, на ней изображенъ іероглифъ *ай*—любовь; кромѣ каѳедры стоятъ еще черныя скамьи и на нихъ лежать плетеные коврики (изъ тростника). Изъ европейцевъ никто не живеть тутъ, а только по временомъ пріѣзжаетъ *му-ши*. Есть при миссіи школа человѣкъ для 12-ти, для занятій отведена небольшая комната съ каномъ,—въ ней теперь кто-то живеть, такъ какъ занятій еще нѣть; учать учениковъ ариѳметикѣ, англійскому языку и проч.. Христіанъ—протестантовъ въ Фунинсянѣ четыре семьи, а всего, считая живущихъ въ окрестностяхъ, есть до 100 человѣкъ; на воскресныя собранія приходятъ человѣкъ по 40. Католической миссіи, говорять, нѣть въ Фунинсянѣ.

Ходили мы полтора часа по городу и въ 9 часовъ утра отправились далѣе по направленію къ г. Таинъ. По пріѣздѣ остановились въ гостинницѣ. Напившись чаю, мы пошли въ городъ. Зашли въ американскій „҃-су танъ“, проповѣдникъ, по фамиліи Ванъ,

пригласилъ насъ въ комнатау, потомъ показалъ „танъ“—все то же, что и въ Фунинсянѣ, школы здѣсь нѣтъ. Часовъ въ 6 вечера проповѣдникъ Ванъ былъ у насъ въ гостиницѣ и много разговаривалъ съ моими спутниками.—Въ Шанхай-гуаньскомъ округѣ американской миссіи считаются до двухъ тысячъ христіанъ. Распространеніе поручено вести проповѣдникамъ, при чемъ они собираются себѣ на содержаніе съ христіанъ, но имъ опредѣлено извѣстное жалованье (напр. Ванъ получаетъ 10 доллар.), и если проповѣдникъ наберетъ съ христіанъ недостаточно, то ему миссія добавляетъ. (*Му-ши* изъ китайцевъ получаетъ 28-30, состоящіе на другихъ—низшихъ должностяхъ—по 25, 15 и т. д.). Принимаются въ число христіанъ только тѣхъ, у кого нѣтъ судебныхъ дѣлъ или вообще какого-либо посторонняго побужденія, а также не ранѣе, какъ оставлены порочные привычки, какъ напр. куреніе оцума, пьянство и т. п. Крестять по прошествіи года со времени обращенія. Гдѣ есть американская миссія, тамъ нѣтъ англійской, и наоборотъ. Здѣсь и въ окрестностяхъ американская миссія считается до 50 человѣкъ христіанъ. Проповѣдники и учителя получаютъ образованіе въ школахъ миссіи—въ Пекинѣ, въ Тяньцзинѣ, въ Шанхай-гуанѣ и др. Если человѣкъ проходилъ *Сы-шу* и *У-цзинъ*, то учится года три до полученія мѣста. Католической миссіи, говорять, нѣть здѣсь, есть только нѣсколько человѣкъ католиковъ, принявшихъ крещеніе въ другомъ мѣстѣ.

Заходили въ частную китайскую школу,—у старой кумирни. Обстановка бѣдная, преподаваніе ведется по старому порядку. Заходили въ казенную низшую школу, тутъ застали учителя на занятіяхъ, какъ и въ частной школѣ. Обстановка приличная,—на каждого ученика столикъ съ полочкой, простой работы; ученики изучаютъ и новые школьные учебники и классическія книги; з занятія распределены по часамъ, но преподаваніе ведется, видимо, по старому методу: каждый ученикъ занятъ своимъ урокомъ. Учитель получаетъ 100 лянъ въ годъ. Учителями новыхъ китайскихъ школъ являются пока въ большинствѣ случаевъ люди старого образования, получившіе права по Государственнымъ экзаменамъ, которые теперь упраздняются.

Вечеромъ сидѣль у насъ нашъ христіанинъ Маркіанъ, крещенный уже года 4 или 5 тому назадъ. Узнавъ, что онъ торгуетъ опіумомъ, я велѣлъ о. Михаилу рѣшительно обличить его, что онъ и исполнилъ съ большимъ одушевленіемъ,—не только моими словами воспользовавшись, но прибавилъ и еще многое изъ Евангелия.

(Продолженіе следуетъ).

Хроника Церковной жизни.

Открытие Духовного училища въ Пекинѣ.

Въ выпускѣ 54-55 Извѣстій Братства было сообщено, что членъ Пекинской духовной Миссіи іеромонахъ (нынѣ Архимандритъ) Симонъ назначается смотрителемъ духовного училища. Открытие сего училища при Пекинской Русской Духовной Миссіи состоялось 3-го Сентября сего года. Послѣ литургіи Начальникъ Миссіи, Преосвященнѣйшій Иннокентій въ сослуженіи всего наличнаго духовенства Миссіи совершилъ молебенъ на обученіе отроковъ въ классной залѣ духовного училища, помѣщающейся въ братскомъ корпусѣ (противъ трапезной). Въ помѣщеніи установлена уже была вся классная обстановка: каѳедра, классная доска, стѣнныя часы и двѣнадцать партъ, устроенныхъ по новѣйшимъ образцамъ, принятымъ въ Пекинскихъ реформированныхъ школахъ. Контингентъ учащихся составился изъ выборныхъ учениковъ миссійскихъ школъ: пять учениковъ изъ Пекинской школы, три изъ Шанхайской, одинъ изъ Юнпинфусской и одинъ изъ Вэйхуйфусской. Всего десять учениковъ. Открытию школы предшествовало ознакомленіе съ программами новѣйшихъ китайскихъ и миссионерскихъ школъ, при чёмъ выяснилось, что въ настоящее время нѣтъ еще достаточныхъ данныхъ для выработки постоянной программы, и та, которая теперь принята нами, подлежитъ въ будущемъ необходимымъ измѣненіямъ по указаніямъ опыта.

Цѣль нашей школы—образованіе катехизаторовъ для проповѣди въ различныхъ пунктахъ Китая, откуда поступаютъ къ Миссіи запросы. Экстренная, крайняя нужда въ такихъ людяхъ не позволяетъ разширять программу и время всего курса на долгіе годы: желательно сдѣлать первый выпускъ черезъ три года. Сообразно съ этимъ въ программу вошли слѣдующіе предметы: Священное Писаніе Ветхаго и Нового Завѣта, Гомилетика (преподаетъ Архимандритъ Симонъ), Катехизисъ, Богослуженіе, Церковная Исторія (преподаетъ Архимандритъ Авраамій), Всеобщая Исторія Европы, Китайская Исторія, Китайскіе классики (преподаетъ учитель Китаецъ), Церковное пѣніе (преподаетъ Священникъ Павелъ Фигуровскій), Физика и Географія (преподаетъ китайскій учитель). Преподаваніе идетъ на русскомъ и китайскомъ языкахъ. Учебники приняты исключительно на китайскомъ языке, какъ болѣе понятномъ учащимся и требующемъ болѣе основательнаго изученія. Съ русскимъ языкомъ учащіеся уже познакомились на столько, что

при постоянной практикѣ на урокахъ постепенно могутъ достигнуть его пониманія и будутъ пользоваться въ дальнѣйшемъ пособіями на русскомъ языкѣ. Желательно было бы имѣть уроки рисованія (въ примѣненіи къ иконониси) и уроки гимнастики, ариѳметики, геометріи, русскаго языка, но не находится на это времени, такъ какъ и безъ того учебныхъ часовъ каждодневно въ классѣ (съ преподавателями) бываетъ не менѣе семи. Всѣ учащіеся живутъ въ томъ же братскомъ корпусѣ (по двое въ каждой кельѣ), исплняютъ молитвенное правило и пользуются полнымъ пансиономъ отъ Миссіи.

**Дневникъ веденный въ Пекинѣ
съ 1-го декабря 1830-го года.**

(Продолженіе см. вып. 54-55. Из. Бр.)

6-го Декабря 1830 г., с у б б о т а. День тезоименитства Е. И. В. Г. Николая Павловича. По случаю великаго для Россіянъ праздника тезоименитства Государя, я желалъ сдѣлать участниками нашего торжества и Албазинскихъ дѣтей,—это новое поколѣніе, которое хотя сколько нибудь будетъ благодарно намъ за сѣмена просвѣщенія и христіанскаго ученія, послѣяннаго въ ихъ юныхъ сердцахъ. Еще 2-го числа, бывши въ Успенскомъ храмѣ, я просилъ о. Веніамина, дабы онъ уже взялъ на себя трудъ пригласить и учениковъ и почетнѣйшихъ изъ Албазинцевъ придти ко мнѣ отобѣдать. Обѣднью служили соборомъ отецъ Ар. Петръ съ о. Аввакумомъ и Феофилактомъ, изъ Албазинцевъ былъ одинъ Николай съ маленькимъ сыномъ—именинникъ, здоровый мужикъ, сохранившій на бритомъ лицѣ еще болѣе всѣхъ признаки потомка Россіянъ.—Послѣ обѣдни пришли и ученики, но не всѣ,—старшіе не явились якобы по той причинѣ, что сегодня ихъ требуютъ за полученiemъ жалованья, а потому не пришли и отцы, впрочемъ къ обѣду собралось ихъ всѣхъ человѣкъ до 12.—Я поручилъ К. Г. распорядиться ихъ угощенiemъ.—Казакамъ также былъ отъ меня столъ и фрукты. Албазинцевъ кормили въ К. Гр. комнатѣ китайскимъ хорошимъ столомъ, тамъ же и потчивали ихъ разными сладостями. Мы всѣ обѣдали и сидѣли въ комнатѣ О. Архимандрита. При окончаніи обѣд. стола о. іеродіаконъ провозгласилъ многолѣтіе

всему Царскому дому,—послѣ сего всѣ миссіонеры пропѣли оное, а казаки, бывшіе вѣ, кричали ура и дали нѣсколько залповъ изъ пистолетовъ.—Вечеромъ часовъ въ семь спущенъ быль небольшой фейерверкъ на монастырскомъ дворѣ, нѣкоторыя штучки дов. изрядные. Албазинскіе ученики послѣ обѣда простились было со мной, но узнавъ, что будетъ фейерверкъ, остались смотрѣть оный и ночевали у насъ.—День сей мы провели весьма пріятно, разумѣется—такъ только, какъ можно въ такомъ отдаленіи отъ Отечества, родныхъ и друзей,—погода была прекрасная. Во время нашего стола я выходилъ посмотѣть, какъ угощаются Албазинцы, и встрѣтился въ студ. саду съ учителемъ маньчжур. языка Туномъ,—пригласилъ его съ нами откушать, онъ долго отговаривался, но напослѣдокъ пришелъ, но ничего не ъль по кит. гордости, что предварительно его не приглашали. Во время фейерверка ребятишки, собравшись на улицѣ, послѣ каждой штуки поднимали одобрительный крикъ и смѣшили насъ онымъ чрезвычайно.—Послѣ стола въ гостинной О. Архимандрита отъ меня поставленъ былъ бол. десертъ.

7-ое Декабря 1830-го г., воскресенье. Въ 5 часовъ поутру сего числа Духовные служили заутреню, а въ 9—обѣдню, при коей было и нѣсколько изъ Албазинцевъ.—Послѣ обѣда сего числа мы ходили съ А. Ивановичемъ прогуливаться въ Торговый Городъ, проходили нѣсколько улицъ, гдѣ торгуютъ мѣхами, чаями и другими товарами,—наход. вправо отъ воротъ,—тутъ же мы зашли въ одну знакомую его лавку съ благовонными произведеніями Китая. Купецъ угощалъ насъ чаемъ, показывалъ многія курительныя снадобья, какъ то: порошокъ, который носять въ мѣшечкахъ китайцы, разныя курительныя свѣчки, лепешечки, нѣсколько сортовъ дерева, издающаго на огнѣ довольно изрядный запахъ,—на пробу мы взяли нѣсколько коробочекъ разновидныхъ благовонныхъ у него вещей.—Онъ показывалъ между прочимъ четки изъ весьма пахучаго дерева, крупныя,—стоящія 30 ланъ.—Въ послѣдствіи я возьму поболѣе образцовъ съ означеніемъ названий и цѣны на оныя.—Проходя мимо лавокъ, мы видѣли многихъ отвратительныхъ нищихъ, едва прикрытыхъ и то сверху рубищами, съ всклочеными длинными волосами на головѣ, безъ шапокъ,—которые съ наглостію вошелъ въ лавку, хорошо убранную, садились на полъ и дѣлали разныя мерзости, какъ то искали вшей и ихъ ъли и т. под.,—хозяева, не смѣя насильственно выгонять ихъ, стараются освобождаться давая имъ нѣсколько чоховъ, но и не вдругъ, ибо получивъ скоро они и въ другой и въ третій разъ пожалуютъ.—Подлѣ другихъ лавокъ видѣли мы другого рода собирателей не менѣе наглыхъ и гораздо отяготительнѣй-

шихъ для торговцевъ,—это разные духовные бродяги, собирающіе на украшеніе и на построеніе кумирень. Требованія ихъ бываютъ значительнѣйшія и не однимъ купцамъ, даже и гражданамъ: чтобы получить желаемое онъ садится у порога лавки или даже и въ самой лавкѣ на полъ и начинаетъ колотить съ тазъ въ припѣвомъ или же въ деревянный полый чурбанъ, сдѣланный въ видѣ огромнаго мор. рака, и стучитъ до тѣхъ поръ, пока хозяинъ наскучивъ принужденъ бываетъ ему дать просимое, если сумма незначительна,—въ противномъ же случаѣ бродяга не отходитъ отъ порога его лавки, сидѣть и наколачиваетъ день, недѣлю, мѣсяцъ и даже, какъ увѣряютъ, иногда годъ, два и болѣе,—дѣлаетъ разныя пакости, увѣчить себя, напримѣръ гвоздемъ ударяетъ въ щеку, кровь брызгами мараеть украшенія въ лавкѣ и даже самые товары, и симъ самымъ вынуждаетъ окупца скорѣе съ нимъ раздѣлаться, у богатыхъ домовъ, какъ мнѣ сказывали, подобные бездѣльники-бывали случаи-оставались даже по три и болѣе лѣтъ, приневоливая хозяина дома разными способами къ выдаче значительнѣйшихъ суммъ, и всегда успѣвали въ своихъ бездѣльническихъ требованіяхъ.—Если хозяинъ твердо упорствуетъ выдать требуемую сумму, то собиратель прибываетъ даже гвоздемъ себѣ руку къ воротамъ его дома и при отворяніи оныхъ испускаетъ пронзительные вопли,—какъ бы ни былъ безчеловѣченъ хозяинъ наконецъ уступаетъ. Къ полиціи въ такихъ случаяхъ не смѣютъ прибѣгать и невправѣ, да и въ справедливыхъ нуждахъ стараются какъ можно не входить съ оню въ сношенія, ибо можно ожидать не помощи отъ нея, но разоренія.—Здѣсь есть еще нищіе нѣсколько лучше, предлагающіе вамъ фитиль для закуренія трубки, за то онъ довольноствуется однимъ чохомъ,—если и не нужно вамъ, вы всетаки должны ему дать, въ противномъ же случаѣ рискуете увидѣть на кавтанѣ вашемъ прожженную дыру—месть сего нищаго, Нельзя впрочемъ совершенно укорять Кит. Правительство въ жестокосердіи и безпечности къ сему жалкому классу народа,—оно учредило для нихъ родъ госпиталя или богадѣльни, куда принимаются по наступленіи холоднаго времени, тамъ имъ идеть или положена порція крупъ, и валяются они въ перьяхъ птичьихъ вмѣсто одежды. Но нищіе весьма неохотно туда идутъ, ибо привыкнувъ къ теплу, по выходѣ на воздухъ получаютъ болѣзни и умираютъ.—Мы видѣли также и не одного стучащаго порогъ лбомъ съ большою силою, такъ что на лбу у него образовалась огромная шишка,—симъ способомъ онъ выпрашиваетъ одинъ и два чоха и то не вдругъ, какъ я прежде замѣтилъ, по весьма основательной причинѣ.—Оставивъ лавку благовонныхъ товаровъ, мы вышли на большую улицу, идущую отъ воротъ Цянь-мынь къ воротамъ Юнь-

-динъ-мынь, большое стеченіе или лучше сказать столпленіе народа препятствовало нашему любопытству и потому воротившись А. И. предложилъ намъ войти въ шелковую лавку, по лѣвой сторону моста Чжэнъ-янь-ця о находящуюся, не переходя оный, если идти изъ внутр. города Нэй-чэна. Насъ просили весьма ласково въ оную и подали матерій по нашему требов. Канфу или по-кит. Дуань-цы, Сянъ-чоу, крепы; по довольно долгому торговью и выборю, мы купили 2 кус. Дуань-цы, 1 крепа,—перв. по 29 ланъ, а послѣ д. 13,—для полученія денегъ съ нашими покупками пошоль прикащикъ съ мальчикомъ.—Такимъ образомъ мы возвратились обремененные покупками домой,—пока ходили за серебромъ прикащикъ сидѣлъ у меня, я его потчиваля чаемъ и удивилъ зажиг. машинкою.

(Продолженіе слѣдуетъ).

ОФФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДЕЛЪ.

Выписка изъ договоровъ, опредѣляющихъ права христіанскихъ миссіонеровъ въ Китаѣ.

Изъ Тяньцзинского трактата 1-го Іюня 1858 г. Статья 8-ая. «Китайское Правительство, признавая, что христіанское ученіе способствуетъ вдоворенію порядка и согласія между людьми, обязуется не только не преслѣдовать своихъ подданныхъ за исполненіе обязанностей христіанской вѣры, но и покровительствовать имъ наравнѣ съ тѣми, которые слѣдуютъ другимъ допускаемымъ въ Государствѣ вѣрованіямъ».

«Считая миссіонеровъ за добрыхъ людей, не ищущихъ собственныхъ выгодъ, Китайское Правительство дозволяетъ имъ распространять Христіанство между своими подданными и не будетъ препятствовать имъ проникать изъ всѣхъ открытыхъ мѣстъ внутрь Империи, для чего определенное число миссіонеровъ будетъ снабжено свидѣтельствами отъ Россійскихъ Консуловъ или пограничныхъ властей».

«Кромѣ того русскіе миссіонеры на правахъ подданныхъ наиболѣе благопріятствующей націи пользуются преимуществами, предоставленными миссіонерамъ подданнымъ другихъ государствъ, заключившихъ договоры съ Китаемъ»;

„I.—Согласно ст. 6-ой дополнительной конвенціи, заключенной Франціей съ Китаемъ 13/25 Октября 1860 г. въ Пекинѣ: “Conformément à l' édit impérial rendu le 20 Mars 1846, par l' auguste Empereur Tao-Kouang, les établissements relegieux et de bien faisance qui ont été confisqués aux chrétiens pendant les persécutions dont ils ont été les victimes, seront rendus à leurs propriétaires par l' entremise de son Excellence Monsieur le Ministre de France en Chine auquel le Gouvernement Impérial les sera délivrer avec les ci-métières et les autres edifices qui en dépendaient.“—

II.—Въ Февралѣ 1865 г. состоялось соглашение Франціи съ Китаемъ относительно пріобрѣтенія французскими міссіонерами земель и домовъ внутри Китая.

III.—Въ 1895 г. вышеозначенное соглашение измѣнено и слѣдующій текстъ теперь примѣняется: “Въ будущемъ при покупкѣ французскими міссіонерами земель или домовъ внутри страны продавецъ (такой-то, его имя) долженъ указать въ актѣ продажи, что его собственность продана съ тѣмъ, чтобы сдѣлаться частью общей собственности католической міссіи. Нѣть надобности вписывать въ актѣ имени міссіонера или туземцевъ христіанъ. По совершенніи акта Католическая міссія уплачиваетъ пошлины, установленные китайскими законами для всѣхъ актовъ продажи и въ томъ же размѣрѣ. Продавецъ не обязанъ уведомлять властей о своемъ намѣреніи продать и не обязанъ предварительно испрашивать ихъ разрешенія.

Въ договорѣ, заключенномъ (25-го Сентября) 8-го Октября 1903 г. въ Шанхаѣ Соединенными Штатами Сѣверной Америки съ Китаемъ права американскихъ міссіонеровъ опредѣлены слѣдующимъ образомъ въ ст. 14-ой:

“Американскія духовныя міссіи будутъ имѣть право арендовать и брать въ вѣчное пользованіе, какъ собственность этихъ міссій зданія или земли во всѣхъ частяхъ Имперіи для міссіонерскихъ потребностей, и послѣ того какъ купчія будутъ признаны китайскими властями правильными и къ нимъ приложены печати, строить на длежащія зданія, потребныя для ихъ добра гдѣль.”



ОБЪЯВЛЕНИЕ.

**Вышли въ свѣтъ и имѣются въ продажѣ
слѣдующія изданія**

Русской Духовной Миссіи въ Китаѣ, Пекинъ.

A. На русскомъ языке:

1) Русско-Китайскій словарь разговорного языка (карманный) издан.	1906 г. въ переплѣтѣ съ пересылкой 5 руб., въ обложкѣ	р. к.	14) Бракъ у Китайцевъ, трудъ Іеромонаха Александра (Кульчицкаго) издается въ первый разъ, снабженъ эскизными набросками сценъ брачной церемоніи изданіе 1908 г.	р. к.
2) Русско-Китайскій Переводчикъ соч. Я. Брандта, второе изд. 1906 г.	„ 50	4 „	15) Международный стѣнной Календарь на 1908 г. Китайско-Англійско-Русскій.	1 „
3) Адресная Книжка русскихъ лицъ и учрежденій, находящихся въ предѣлахъ собственнаго Китая (исключая Маньчжурию) 1905 г.	„ 20	1 „	16) Миссійскій журналъ "Извѣстія Братства" за прежніе годы: 1904, 1905 и 1906 по	2 „
4) Описаніе Пекина, Іакинфа (по плану 1817 г.) изд. 1906 г.	1 „	1 „	ПЕРЕСЫЛКА всѣхъ этихъ изданій за счетъ Миссіи, магазинамъ дѣлается уступка 20 процентовъ. Съ требованіями обращаться нужно въ Пекинскую Духовную Миссію. Тамъ же принимается подпись на журналъ Миссіи "КИТАЙСКІЙ БЛАГОВѢСТНИКЪ" на 1908 г. цѣна за 24 выпуска 3 рубля съ пересылкой.	
5) Изложеніе сущности Конфуціанскаго ученія, изслѣдованіе Кондрата Крымскаго (въ первый разъ изданное) 1906 г.	„ 50	1 „	3 „	
6) Описаніе Религіи Ученыхъ Китайцевъ, трудъ Іакинфа 1844 г. первое изданіе 1906 года.	1 „	1 „	B. на Китайскомъ Языке:	
7) Начатки грамматики Китайскаго разговорнаго языка, записки Архимандрита Амфилохія (Лутовинова) изд. 1898 г.	1 15	1 „	1) Часословъ изд. 1905 г.	25
8) Краткая Китайская Грамматика Іеромонаха Исаіи, изд. третье 1906	1 „	1 „	2) Октоихъ изд. 1904 г.	30
9) Извлеченіе изъ китайской книги Шень-ву-цзи іеромонаха Палладія	„ 50	1 „	3) Катехизисъ Филорета изд. 1903 г.	40
10) Переѣздъ изъ Пекина въ Или, переводъ съ китайскаго Іеромонаха Павла (Цвѣткова) 1855 г. первое изданіе 1907 г.	„ 50	1 „	4) Краткій катехизисъ изд. 1905 г.	5
11) Записи обь Албазинцахъ Архимандрита Петра 1831 г. из. 1906	„ 25	1 „	5) Краткая Священная Исторія Ветхаго и Нового Завѣта	5
12) Инструкція Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ из. 1906	„ 20	1 „	6) Огласительное поученіе	3
13) Поѣздка въ Горы (изъ записокъ миссіонера въ Китаѣ) 1905 г.	„ 20	1 „	7) Жизнь христіанина	2
			8) О крестномъ знаменіи и благословеніи Священника	1
			9) Краткій молитвословъ	1
			10) Евангеліе отъ Марка изд. 1904 г.	6
			11) Евангеліе отъ Луки изд. 1905 г.	10
			12) Евангеліе отъ Матфея изд. 1907 г.	15
			13) Служебникъ изд. 1906 г.	40
			14) Правила монашеской жизни изд. 1908 г.	30

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА
НА ОТРЫВНОЙ**



МЕЖДУНАРОДНЫЙ
на
на русскомъ,
английскомъ
и китайскомъ языке.
Издание

Извѣстій Братства
Православной Церкви въ Китаѣ.

Цѣна 1 руб.

Требованія адресовать:

Пекинъ, Духовная Миссія.

Здесь помыщено
образецъ отрывного кален-
дара.

СОДЕРЖАНИЕ.

Изъ окружнаго посланія Архіепископа Волынскаго Антонія.
Французскія католическія міссіі въ девятнадцатомъ
столѣтіи.

Извлеченіе изъ Китайской книги: Шень-ву-ци.

Закладка церкви въ Дундинани.

Путевой дневникъ, веденный во время міссіонерской
поездки въ области г. Юнпинфу, 1907 г.

Хроника церковной жизни.

Дневникъ, веденный въ Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го г.

Официальный отвѣтъ.

Объявленія.

Редакторъ Архимандритъ
Абраамій.

1908 Г.

Новый годъ.

Январь

禮拜二



俄正月號

ВТОРНИКЪ

ОБРѢЗАНІЕ ГОСПОДНЕ.
Св: Василія Вел.

Januay Tuesbay

Новый стиль.

по Кит. 12 мѣс. 11 число.

14

11

西正月號

華十二月一大日

СОДЕРЖАНИЕ.

Печатать дозволяется.
Епископъ Иннокентій.